efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	015
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-			

I

MODELLI: Trattorino EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

OGGETTO: Leva freno di stazionamento

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Variato il fissaggio del pomello sulla leva freno di stazionamento

INTERCAMBIABILITÁ: Sì, gruppo completo

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Solo i particolari postmodifica verranno forniti a ricambio

DECORRENZA: *(EF 84)* matr. 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* matr. 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

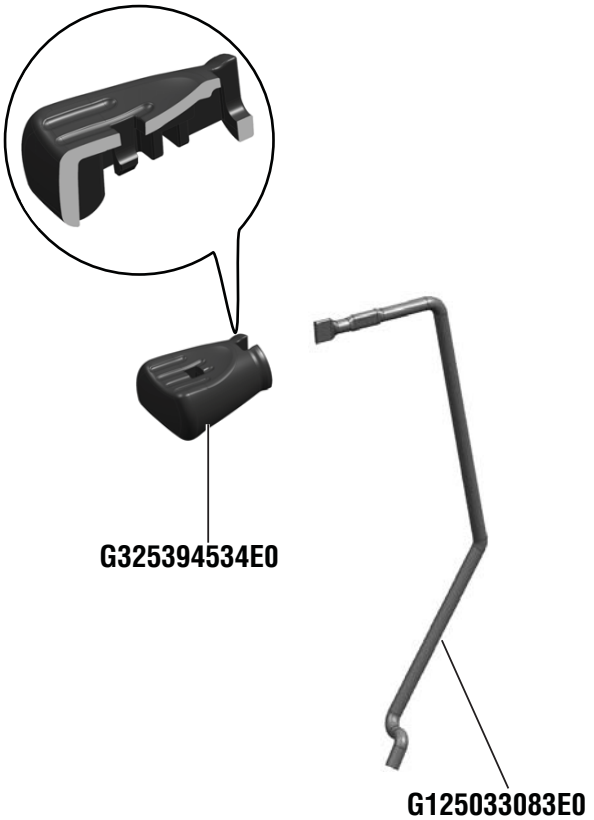
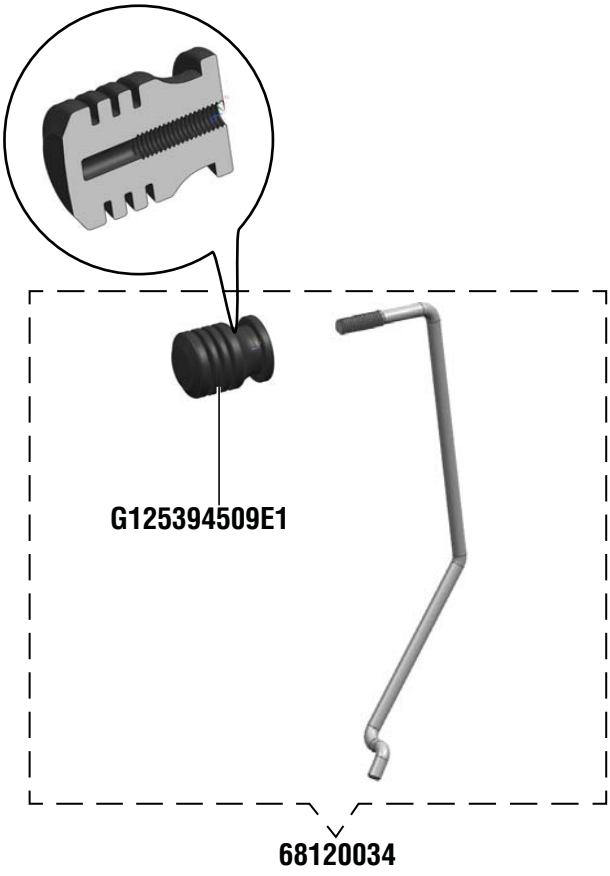
SUBJECT: Parking brake lever

DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts

CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	015
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

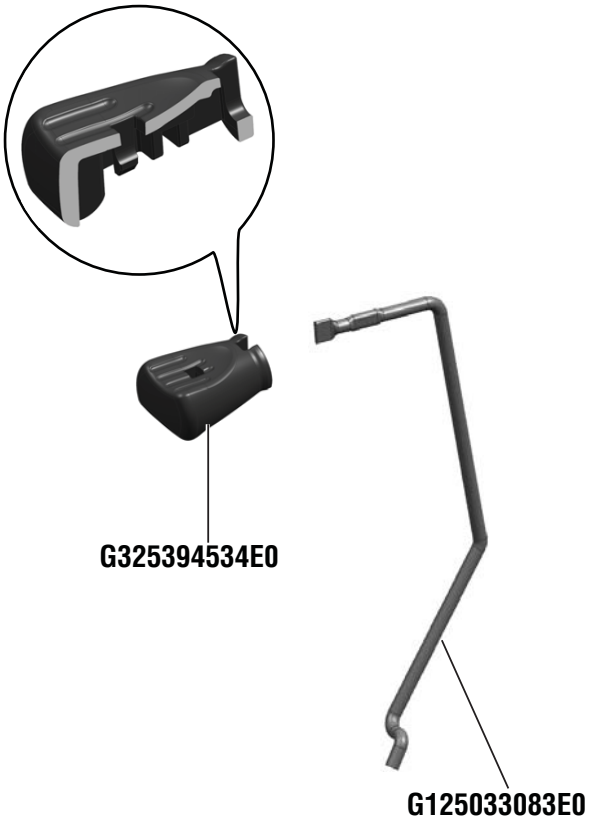
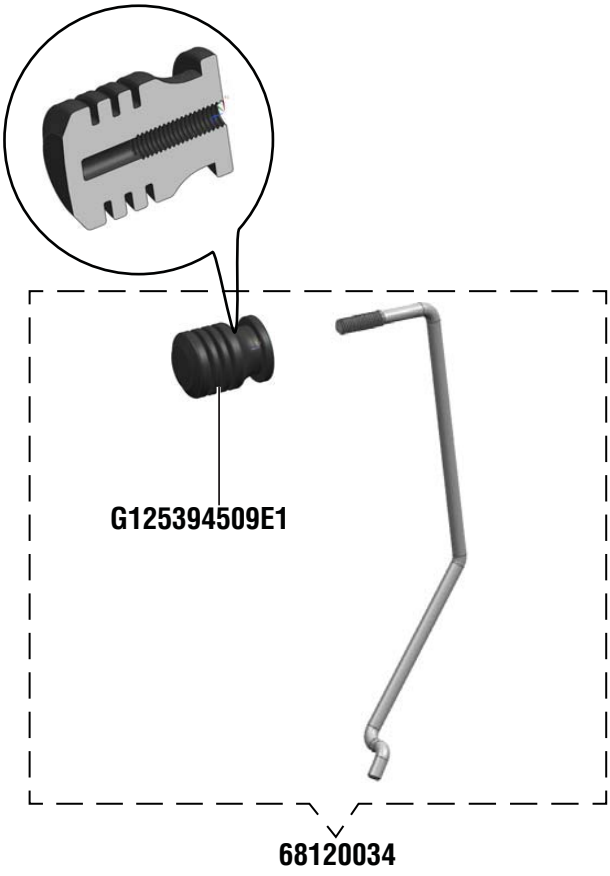
GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8- ●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: Rasentraktor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
BETREFF: Feststellbremse
BESCHREIBUNG: Produktverbesserung. Die Befestigung des Betätigungsknopfs wurde mit Gewinde versehen
AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, als komplette Einheit
VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Nur die neuen Teile werden auf dem Ersatzteilweg zur Verfügung stehen
BEGINN: *(EF84)* SN 704001010; *(EF98 L - 108 L)* SN 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
SUBJECT: Parking brake lever
DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly
PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts
CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	015
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

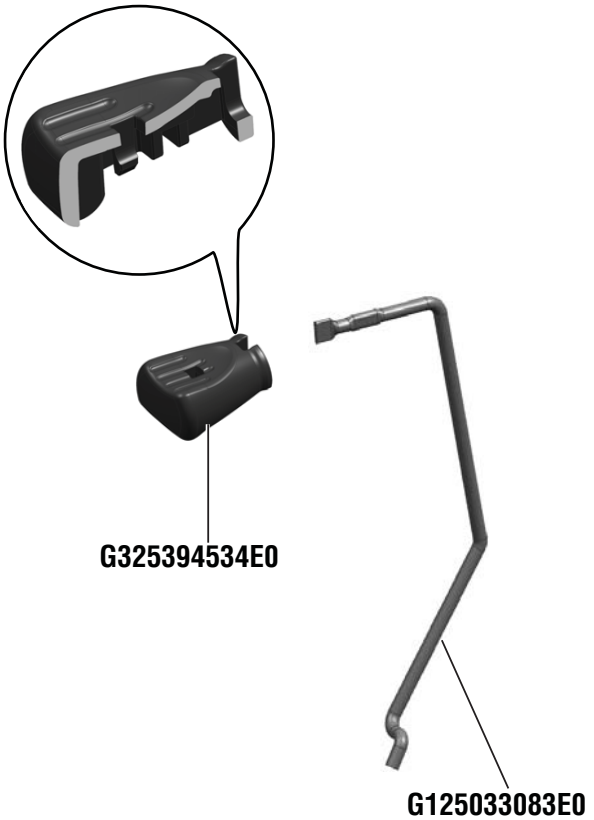
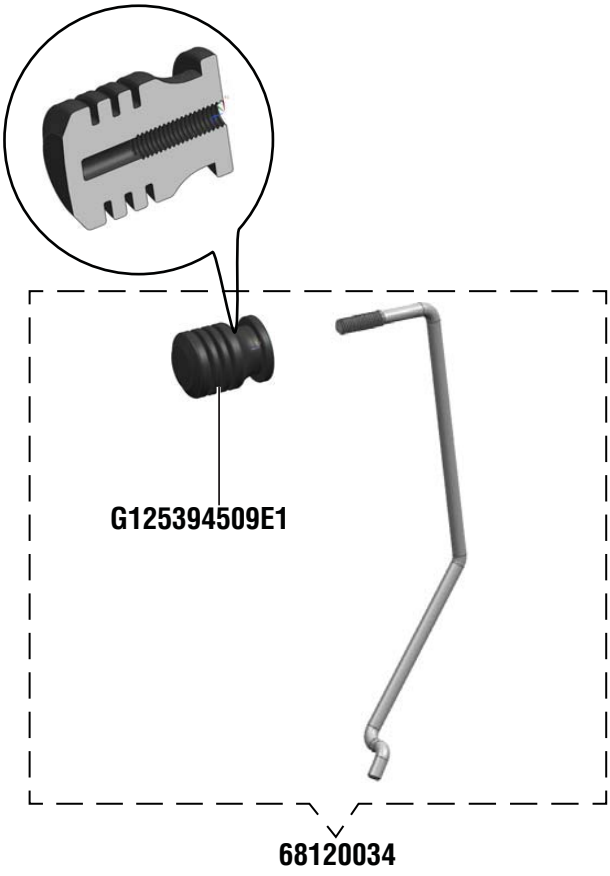
GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8- ●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Tractor cortacésped EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
ASUNTO: Palanca de freno de estacionamiento
DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Variacion de la fijación del pomo sobre la palanca de freno
INTERCAMBIABILIDAD: Si, grupo completo
DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Solo las piezas modificadas estarán disponibles como repuesto
VALIDEZ: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
SUBJECT: Parking brake lever
DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly
PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts
CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	015
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8- ●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Autoportée EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

OBJET: Levier de frein de parking

DESCRIPTION: Amélioration de produit. Modification du bouton de commande sur le levier de frein de stationnement

INTERCHANGEABLE: Oui, ensemble complet

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Seul les nouvelles pièces seront disponibles en pièces de rechange

A PARTIR DE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

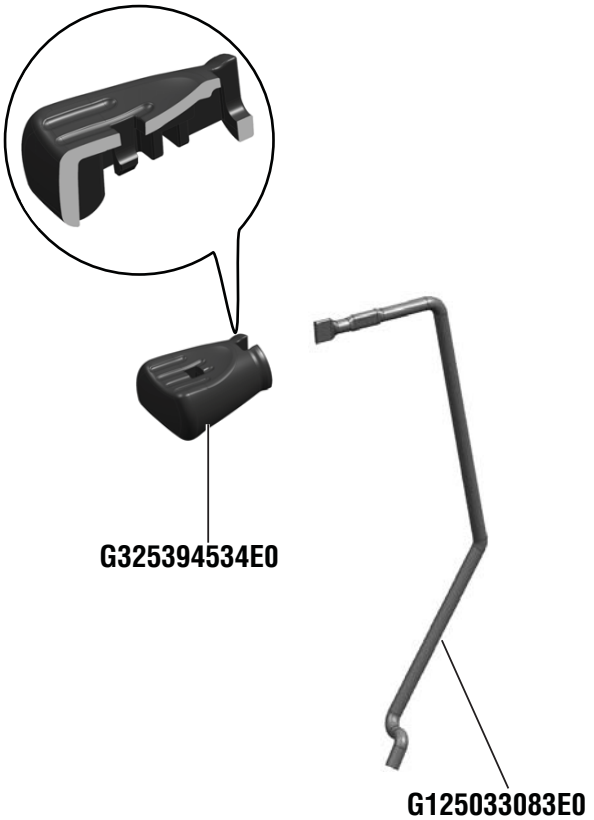
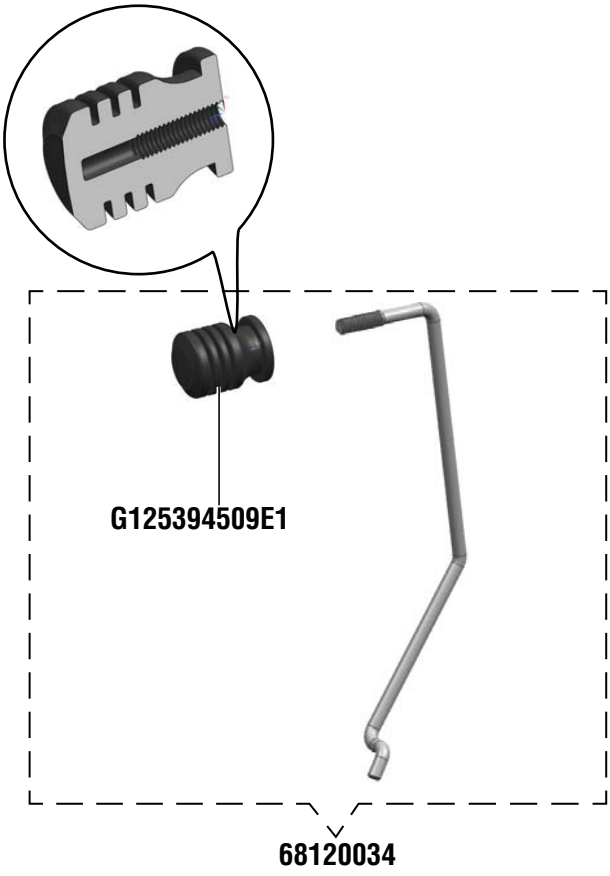
SUBJECT: Parking brake lever

DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts

CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	8
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	015
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-			

PL

MODELE: Traktorki ogrodowe EF 84 – EF 98 L – EF 108 L

TEMAT: Dźwignia hamulca postojowego

OPIS: Modyfikacja wyrobu. Zmiana sposobu mocowania uchwytu dźwigni hamulca postojowego

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko kompletu

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Tylko części po modyfikacji będą dostępne jako części zamienne

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L – 108 L)* SN 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L

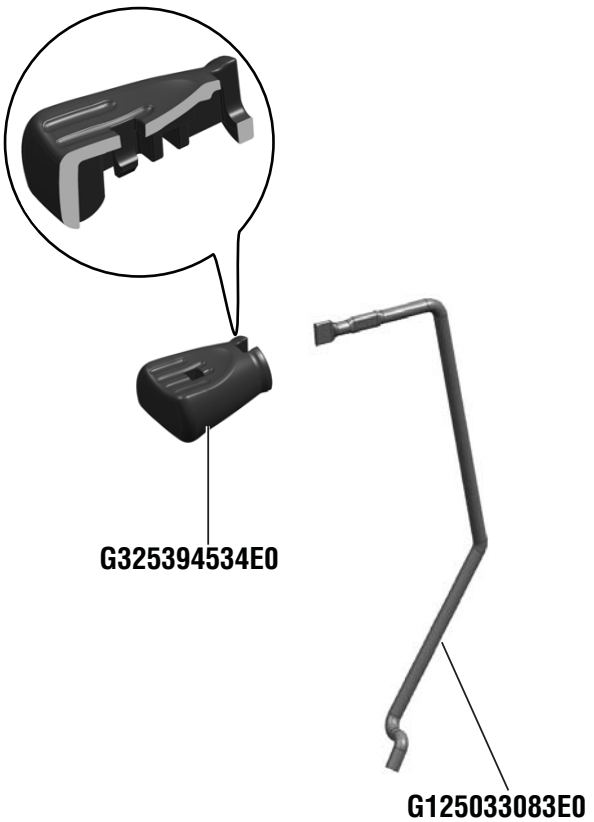
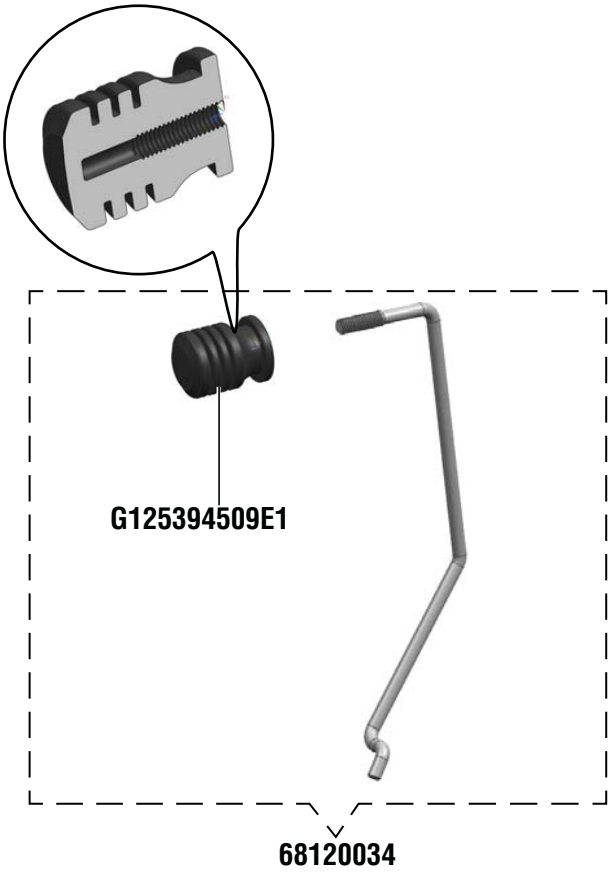
SUBJECT: Parking brake lever

DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly

PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts

CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**015**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**10-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-			

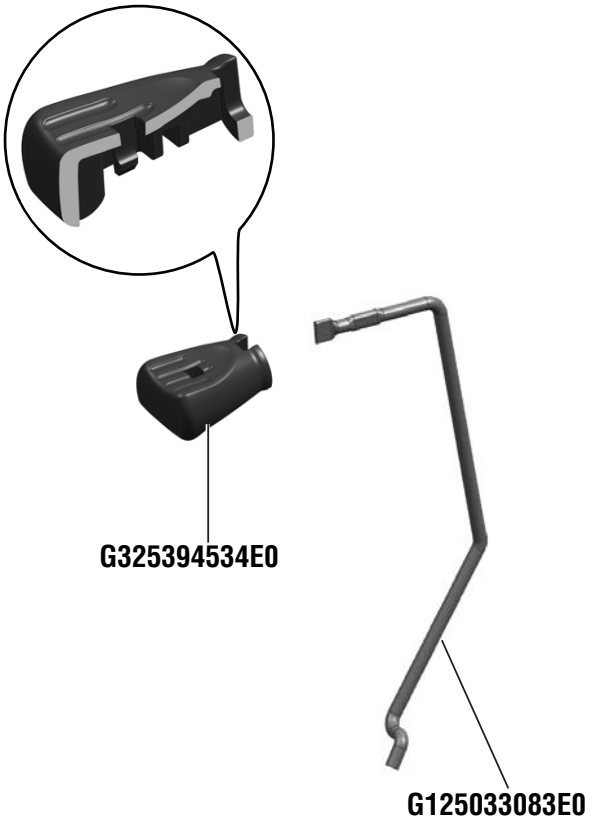
RUS

МОДЕЛИ: садовый трактор EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
ПРЕДМЕТ: рычаг стояночного тормоза
ОПИСАНИЕ: заменена кнопка на рычаге тормоза
ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: да. полностью в сборе
НАЛИЧИЕ: только новые будут доступны как запчасти
ДАТА: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

GB

MODELS: Garden tractor EF 84 - EF 98 L - EF 108 L
SUBJECT: Parking brake lever
DESCRIPTION: Product improvement. Changed the fixing of the knob on the parking brake lever
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly
PARTS AVAILABILITY: Only the new part will be available as a spare parts
CUT-IN DATE: *(EF 84)* SN 704001010; *(EF 98 L - 108 L)* SN 703000906

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

